

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Tong Ren Tang Technologies Co. Ltd.  
北京同仁堂科技發展股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：1666)

全年業績公佈

截至二零一三年十二月三十一日止年度

董事長報告

本人欣然提呈北京同仁堂科技發展股份有限公司(「本公司」或「公司」)及其子公司(以下合稱「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止年度(「報告期」)業績，敬請各位股東省覽。

全年業績

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團銷售收入為人民幣 291,074.9 萬元，較上年同期人民幣 243,900.2 萬元(經重列)增長 19.34%；本集團淨利潤為人民幣 50,316.3 萬元，較上年同期人民幣 39,954.8 萬元(經重列)增長 25.93%；本公司所有者應佔淨利潤為人民幣 39,009.3 萬元，較上年同期人民幣 33,018.0 萬元(經重列)增長 18.15%。

## 全年回顧

二零一三年，國家對醫藥行業特別是中醫藥行業繼續扶持，人們健康觀念不斷加強，尤其是中藥因在身體調適、疾病預防方面具有的獨特療效而越來越受到認可，中藥行業得以持續發展。然而，在國際金融危機後續效應的影響下，全球經濟發展呈現不均衡態勢，發達經濟體復蘇緩慢，新興經濟體發展亦出現分化。中國原有經濟增長方式難以為繼，轉型和變革亟待解決。此外，國內醫藥政策對行業的影響日漸加深，GMP(藥品生產質量管理規範)及 GSP(藥品經營質量管理規範)無妥協式地嚴厲實施，醫藥行業再次經歷洗牌，加之中藥材價格一直居高難下，人工成本、運輸成本不斷上漲，使中國醫藥行業步入了一個快速變動與充滿風險的時代。

回顧過去這一年，我們將集團短期和長期發展並慮，不容偏廢，審慎明確地做出抉擇。年內，公司成功配售 52,392,000 股新 H 股，為公司進一步擴大了股東基礎，增強及促進了公司後續經營發展；子公司北京同仁堂國藥有限公司(「同仁堂國藥」)在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)創業板(「創業板」)上市，立足香港、面向海外、佈局全球。此外，我們虛心傾聽股東聲音，用心經營，以漸進的改革，務實的改良，推動集團結構性的改變，集團整體走向成熟穩健的階段——集團產品結構愈加合理，品種群規模不斷壯大，子公司健康發展。

## 前景與展望

未來，世界及中國經濟、國內醫藥政策環境或將面臨更大的波動性及不確定性，使得我們必須正視，中國醫藥行業將遭逢前所未有的挑戰。然而，我們無需畏懼，變動的本身往往帶來新的機會與希望。我們要不斷策勵改進，積極培育延攬人才，繼續必要的基地建設，進一步追求經營質量的提升與核心競爭力的充實。我們亦要帶領充滿活力的子公司一起拼搏，讓集團有更廣闊的發展空間。我們也將善盡社會責任，力行節能減碳，追求發展亦以環保為先。我們要繼續堅持之所以成為同仁堂的核心價值，為往聖繼絕學，為後世開太平，使同仁堂繼續成為中華醫藥文化的領航者。

本人在此謹向董事會(「**董事會**」)同仁及本集團全體員工致以衷心的謝意，感謝各位卓有成效的工作及不懈努力；向所有股東致以誠摯的敬意，感謝各位一直以來的厚愛，對公司的支持和理解。本公司將一如既往，以良好的業績回報所有股東。

## 財務資料

董事會欣然宣佈本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度經審核的合併利潤表、合併綜合收益表及合併資產負債表連同二零一二年同期之經審核比較數字如下：

### 合併利潤表

	附注	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
收入	<i>d</i>	<b>2,910,749</b>	2,439,002
銷售成本		<b>(1,469,455)</b>	(1,202,432)
<b>毛利</b>		<b>1,441,294</b>	1,236,570
銷售費用		<b>(582,346)</b>	(551,917)
管理費用		<b>(244,034)</b>	(198,347)
其他虧損，淨額	<i>e</i>	<b>(8,428)</b>	(9,096)
<b>營業利潤</b>		<b>606,486</b>	477,210
財務收益		<b>12,887</b>	8,874
財務費用		<b>(22,954)</b>	(8,158)
財務(費用)/收益，淨額	<i>f</i>	<b>(10,067)</b>	716
應佔合營企業(虧損)/利潤的份額		<b>(555)</b>	3,349
應佔聯營企業虧損的份額		<b>(753)</b>	(801)
<b>除所得稅前利潤</b>	<i>g</i>	<b>595,111</b>	480,474
所得稅費用	<i>h</i>	<b>(91,948)</b>	(80,926)
<b>年度利潤</b>		<b>503,163</b>	399,548
利潤歸屬於			
本公司所有者		<b>390,093</b>	330,180
非控制性權益		<b>113,070</b>	69,368
		<b>503,163</b>	399,548
年內的每股收益歸屬於本公司所有者	<i>j</i>		
-基本每股收益		<b>RMB 0.65</b>	RMB 0.56
-攤薄每股收益		<b>RMB 0.65</b>	RMB 0.56
股息	<i>i</i>	<b>160,098</b>	147,000

## 合併綜合收益表

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
年度利潤	503,163	399,548
其他綜合(費用)/收益：		
<u>其後可能被重分類至損益的項目</u>		
外幣折算差額	(25,733)	2,062
本年度其他綜合(費用)/收益，扣除稅項	(25,733)	2,062
本年度總綜合收益	<b>477,430</b>	401,610
歸屬於：		
本公司所有者	382,883	331,115
非控制性權益	94,547	70,495
本年度總綜合收益	<b>477,430</b>	401,610

## 合併資產負債表

	附注	於十二月三十一日		於一月一日
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>資產</b>				
<b>非流動資產</b>				
租賃土地及土地使用權		137,693	140,961	143,879
房屋及建築物、廠房及設備		656,030	509,132	432,584
對合營企業的投資		13,353	21,018	17,617
對聯營企業的投資		-	753	1,554
房屋及建築物、廠房及設備預付款		12,454	8,297	-
遞延所得稅資產		14,051	13,372	18,754
其他長期資產		2,273	2,487	713
		<u>835,854</u>	<u>696,020</u>	<u>615,101</u>
<b>流動資產</b>				
存貨		1,511,016	1,411,851	1,334,712
應收賬款及票據，淨值	l	244,807	152,447	144,846
應收關聯公司款項		78,253	12,833	16,675
預付款及其他流動資產		111,353	65,360	49,908
短期銀行存款		398,990	5,977	9,407
現金及現金等價物		1,967,919	835,183	658,724
		<u>4,312,338</u>	<u>2,483,651</u>	<u>2,214,272</u>
<b>資產總計</b>		<u><b>5,148,192</b></u>	<u><b>3,179,671</b></u>	<u><b>2,829,373</b></u>

## 合併資產負債表(續)

	附注	於十二月三十一日		於一月一日
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>權益及負債</b>				
<b>歸屬於本公司所有者</b>				
股本	<i>n</i>	640,392	588,000	588,000
儲備	<i>o</i>			
- 擬派末期股息	<i>i</i>	160,098	147,000	111,720
- 其他儲備		2,456,787	1,202,607	1,020,728
		<u>3,257,277</u>	<u>1,937,607</u>	<u>1,720,448</u>
非控制性權益		<u>751,340</u>	<u>289,718</u>	<u>221,681</u>
權益合計		<u>4,008,617</u>	<u>2,227,325</u>	<u>1,942,129</u>
<b>負債</b>				
<b>非流動負債</b>				
借款		39,310	-	-
遞延所得稅負債		3,340	3,094	5,099
遞延收入－政府補助		75,567	54,238	52,185
		<u>118,217</u>	<u>57,332</u>	<u>57,284</u>
<b>流動負債</b>				
應付賬款	<i>m</i>	360,744	388,364	472,637
應付工資及福利費		14,796	6,442	3,534
預收賬款		179,885	117,766	89,841
應付關聯公司款項		83,192	22,109	34,552
當期所得稅負債		24,849	13,631	19,231
其他應付款		202,892	221,702	85,165
借款		155,000	125,000	125,000
		<u>1,021,358</u>	<u>895,014</u>	<u>829,960</u>
負債合計		<u>1,139,575</u>	<u>952,346</u>	<u>887,244</u>
權益及負債總計		<u>5,148,192</u>	<u>3,179,671</u>	<u>2,829,373</u>
流動資產淨值		<u>3,290,980</u>	<u>1,588,637</u>	<u>1,384,312</u>
總資產減流動負債		<u>4,126,834</u>	<u>2,284,657</u>	<u>1,999,413</u>

## 合併財務報表附註：

### a. 一般資料

本公司於二零零零年三月二十二日在中華人民共和國(「中國」)北京註冊成立為股份有限公司，其後配售 H 股於二零零零年十月三十一日於創業板上市。於二零一零年七月九日，本公司由創業板轉至香港聯交所主板上市。其最終控股公司為在中國北京成立的中國北京同仁堂(集團)有限責任公司(「同仁堂集團」)。

### b. 編制基準

本公司的合併財務報表是根據國際財務報告準則編制。合併財務報表按照歷史成本法編制。

編制符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對合併財務報表作出重大假設和估計的範疇，在附注 c 中披露。

#### (a) 在二零一三年已生效的準則、修訂及詮釋

- 國際財務報告準則第 1 號(修改)「首次採納」有關政府借款
- 國際財務報告準則第 7 號(修改)「金融工具：披露」有關對銷金融資產和金融負債
- 國際財務報告準則第 10 號「合併財務報表」
- 國際財務報告準則第 11 號「合營安排」
- 國際財務報告準則第 12 號「在其他主體權益的披露」
- 國際財務報告準則第 10,11 和 12 號(修改)有關過渡指引
- 國際財務報告準則第 13 號「公允價值計量」
- 國際會計準則第 1 號(修改)「財務報表的呈報」有關其他綜合收益
- 國際會計準則第 19 號(修改)「職工福利」
- 國際會計準則第 27 號(2011 年修訂)「獨立財務報表」
- 國際會計準則第 28 號(2011 年修訂)「聯營和合營」
- 國際財務報告解釋委員會-解釋公告第 20 號「在露天礦生產階段的剝離成本」
- 2011 年年度改進
- 2012 年年度改進 - 國際財務報告準則第 13 號(修改)，「公允價值計量」
- 2013 年國際財務報告準則改進 - 國際財務報告準則第 1 號(修改)，「首次採納」

## 合併財務報表附註(續)：

### b. 編制基準(續)

#### (a) 在二零一三年已生效的準則、修訂及詮釋(續)

除以下列示的國際會計準則第 28 號(2011 年修訂)的影響外，其他新訂和已修改的準則的採用對本合併財務報表不具有重大影響。

本集團自 2013 年 1 月 1 日起採用國際會計準則第 28 號(2011 年修訂)「合營及聯營」。本集團對於合營和聯營投資的會計處理由按比例合併改為權益法核算，本集團已追溯應用該修訂，二零一二年一月一日及二零一二年十二月三十一日的合併資產負債表及截至二零一二年十二月三十一日止年度的合併收益表已重列以反映採納該修訂的影響。採用該修訂的影響列示如下。

#### 對合併資產負債表的影響

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
<b>增加/(減少)</b>			
<b>資產</b>			
房屋及建築物、廠房及設備	(8,222)	(9,562)	(2,422)
對合營企業的投資	13,353	21,018	17,617
遞延所得稅資產	-	(73)	(147)
存貨	(3,889)	(5,876)	(4,733)
應收賬款及票據，淨值	(27)	(42)	(193)
應收關聯公司款項	-	-	(26)
預付款及其他流動資產	(780)	(2,518)	(880)
短期銀行存款	-	(2,785)	-
現金及現金等價物	(7,908)	(9,717)	(14,593)
<b>資產總計</b>	<b>(7,473)</b>	<b>(9,555)</b>	<b>(5,377)</b>
<b>負債</b>			
遞延所得稅負債	(140)	(147)	(40)
應付賬款	(624)	(1,320)	(1,111)
應付工資及福利費	-	(174)	(40)
預收賬款	(2)	(83)	(52)
應付關聯公司款項	(760)	(1,642)	(2,540)
當期所得稅負債	(865)	(763)	(617)
其他應付款	(1,921)	(1,748)	(977)
短期銀行借款	(3,161)	(3,678)	-
<b>負債合計</b>	<b>(7,473)</b>	<b>(9,555)</b>	<b>(5,377)</b>

合併財務報表附註(續)：

b. 編制基準(續)

對合併利潤表的影響

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<i>增加(減少)</i>		
收入	(14,513)	(20,859)
銷售成本	(6,573)	(8,892)
銷售費用	(4,781)	(7,154)
管理費用	(2,815)	(1,076)
財務收益，淨值	(27)	(250)
應佔合營企業損失/利潤的份額	555	3,349
所得稅費用	(926)	(638)
年度利潤	-	-

對合併現金流量表的影響

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<i>增加(減少)</i>		
經營活動產生的現金流量	(1,147)	(1,543)
投資活動產生的現金流量	3,974	10,231
籌資活動產生的現金流量	577	(3,678)
現金及現金等價物淨增加	3,404	5,010
現金及現金等價物的年初餘額	(9,717)	(14,593)
現金及現金等價物匯兌利得/(損失)	(1,595)	(134)
現金及現金等價物的年末餘額	(7,908)	(9,717)

合併財務報表附註(續)：

b. 編制基準(續)

(b) 下列已頒佈準則及現有準則之修訂與本集團於二零一四年一月一日或之後開始的會計期或較後期間有關且強制實行，本集團並無提早採納

- 國際財務報告準則第 9 號「金融工具」(生效於自二零一五年一月一日起的報告期間(含二零一五年一月一日))
- 國際財務報告準則第 10,12 號和國際會計準則 27(修改)「投資主體的合併」(生效於自二零一四年一月一日起的報告期間(含二零一四年一月一日))
- 國際會計準則第 32 號(修改)「金融工具：呈報」有關資產與負債的對銷(生效於自二零一四年一月一日起的報告期間(含二零一四年一月一日))
- 國際會計準則第 36 號(修改)「資產減值」有關可收回金額的披露(生效於自二零一四年一月一日起的報告期間(含二零一四年一月一日))
- 國際會計準則第 39 號(修改)「金融工具：確認及計量」衍生工具的替代(生效於自二零一四年一月一日起的報告期間(含二零一四年一月一日))
- 國際財務報告解釋委員會-解釋公告第 21 號「征費」(生效於自二零一四年一月一日起的報告期間(含二零一四年一月一日))
- 國際會計準則第 19 號(修改)有關設定受益計劃(生效於自二零一四年七月一日起的報告期間(含二零一四年七月一日))
- 2012 年度改進(生效於自二零一四年七月一日起的報告期間(含二零一四年七月一日))
- 2013 年度改進(生效於自二零一四年七月一日起的報告期間(含二零一四年七月一日))

沒有尚未生效的國際財務報告準則或國際財務報告解釋委員會－解釋公告預期會對本集團有重大影響。

## 合併財務報表附註(續)：

### c. 關鍵會計估計與判斷

估計和判斷會被持續評估，並根據過往經驗和其他因素進行評價，包括在有關情況下相信對未來事件的合理預測。

本集團對未來作出估計和假設。所得的會計估計如其定義，很少會與其實際結果相同。很大機會導致下個財政年度的資產和負債的賬面值作出重大調整的估計和假設討論如下：

#### (i) 存貨的可變現淨值

存貨的可變現淨值乃按其於日常業務過程中的估計售價，減估計完成的成本及銷售費用。該等估計乃基於目前市場狀況及製造與銷售同類產品以往經驗。但可能會因為消費喜好的改變及競爭對手為應對嚴峻行業形勢而採取的行動出現重大變化。管理層於每個會計年度結算日前重新評估該等估計。

#### (ii) 估計應收款減值準備

本集團會根據應收賬款及其他應收款可收取情況之評估作出應收款減值準備。當有事件出現或情況改變顯示結餘可能無法收回時，便會就應收賬款及其他應收款作減值準備。在識辨呆壞賬時須使用判斷及估計。倘預期數額與原先估計有所不同，有關差額將影響有關估計變動期間之應收款及呆壞賬支出之賬面值。

#### (iii) 所得稅

本集團需要在多個司法權區繳納所得稅。在厘定全球所得稅撥備時，需要作出重大判斷。有許多交易和計算所涉及的最終稅務厘定都是不確定的。本集團根據對是否需要繳付額外稅款的估計，就預期稅務審計項目確認負債。如此等事件的最終稅務後果與最初記錄的金額不同，此等差額將影響作出此等厘定期間的當期及遞延所得稅資產和負債。

合併財務報表附註(續)：

d. 收入

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
中藥產品銷售：		
— 於中國內地	2,442,149	2,122,782
— 於其他國家及地區	447,900	282,884
	<u>2,890,049</u>	<u>2,405,666</u>
中醫服務		
— 於其他國家及地區	20,004	19,434
特許使用權收入		
— 於其他國家及地區	696	1,107
分銷服務代理費收入		
— 於其他國家及地區	-	12,795
	<u>2,910,749</u>	<u>2,439,002</u>

e. 其他虧損，淨額

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
子公司上市之專業費用	10,077	9,096
之前持有的權益重新計量利得(附注(a))	(1,649)	-
	<u>8,428</u>	<u>9,096</u>

合併財務報表附註(續)：

e. 其他虧損，淨額(續)

- (a) 本集團持有北京同仁堂(加拿大)有限公司(「同仁堂加拿大」)51%的股權。根據二零一三年六月一日簽訂的股東協議，其他合營者放棄對該企業的控制，本集團取得了對同仁堂加拿大財務和經營的控制，同仁堂加拿大從合營企業變為子公司，從二零一三年六月一日起納入合併範圍。

本集團獲得同仁堂加拿大的控制權既沒有支付報酬也未獲得更多的權益份額，股權比例和利潤分享比例沒有變動。本集團在合併日前一天持有同仁堂加拿大權益的賬面價值為人民幣 4,720,000 元，合併日當天，本集團佔同仁堂加拿大可辨認淨資產份額的公允價值為人民幣 6,369,000 元，因此業務合併產生利得。

f. 財務收益及費用

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>財務收益</b>		
銀行存款利息收入	<u>12,887</u>	<u>8,874</u>
<b>財務費用</b>		
銀行貸款利息費用	(10,122)	(7,932)
匯兌損失	<u>(12,832)</u>	<u>(226)</u>
	<u>(22,954)</u>	<u>(8,158)</u>
<b>財務(費用)/收益，淨額</b>	<u><u>(10,067)</u></u>	<u><u>716</u></u>

合併財務報表附註(續)：

g. 按照性質對費用進行列示

下列各項已借記/(貸記)稅前利潤：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
使用的原材料及消耗品	805,198	849,039
產成品及在產品的存貨變動	(36,639)	(164,093)
員工福利開支		
— 工資	311,602	240,578
— 福利費	28,968	26,903
— 住房公積金	17,833	13,712
— 退休金供款	57,423	44,313
房屋及建築物、廠房及設備折舊	43,383	39,660
預付經營性租賃款項攤銷	3,272	3,170
其他長期資產攤銷	758	508
存貨跌價準備轉回	(8,097)	(6,291)
壞賬準備計提	1,246	581
經營租賃費用	69,455	54,050
核數師酬金		
— 核數服務	3,502	1,822
— 非核數服務	2,698	2,615
研究開發費用	21,470	12,016
房屋及建築物、廠房及設備清理損失	802	209
確認政府補助收益	(24,143)	(4,175)
子公司上市之專業費用	10,077	9,096
加工費	157,676	159,837
廣告及業務宣傳費	159,171	156,674
運輸費	54,757	48,805
維修及保養	42,589	36,033
燃料及供暖支出	42,527	37,877
其他稅金	30,067	28,611

合併財務報表附註(續)：

**h. 所得稅費用**

根據自二零零八年一月一日執行的中國企業所得稅法規定，高新技術企業能夠享有15%的所得稅優惠稅率。對於非高新技術企業，所得稅稅率為25%(二零一二年：25%)。截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日，本公司已取得高新技術企業證書。因此，本公司二零一三年適用所得稅稅率為15%(二零一一年：15%)。

按照本年度估計應課稅利潤，香港地區盈利之稅款適用所得稅稅率為16.5%(二零一二年：16.5%)。

海外盈利之稅款按照本年度估計應課稅利潤依照本集團經營業務所在國家或地區之現行稅率計算。

本年所得稅明細如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
當期所得稅費用		
-中國企業	54,533	51,405
-香港企業	35,988	22,269
-海外企業	2,740	3,875
	<u>93,261</u>	<u>77,549</u>
遞延所得稅費用	(1,313)	3,377
	<u><u>91,948</u></u>	<u><u>80,926</u></u>

## 合併財務報表附註(續)：

### h. 所得稅費用(續)

本集團就除稅前利潤的稅項，與採用合併主體利潤適用的加權平均稅率而應產生的理論稅額的差額如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
稅前利潤	<u>595,111</u>	<u>480,474</u>
在各有關國家的利潤按適用的當地稅率計算的稅項	<b>131,504</b>	107,166
稅項影響：		
-無需納稅之收入	<b>(7,573)</b>	(1,228)
-不可抵稅之費用	<b>1,533</b>	3,266
-沒有確認遞延所得稅資產的稅務虧損	<b>2,481</b>	1,332
-所得稅優惠政策的影響	<b>(35,997)</b>	(29,610)
所得稅費用	<u><b>91,948</b></u>	<u>80,926</u>

### i. 股息

於二零一三年及二零一二年內支付的現金股息分別為人民幣 147,000,000 元(以總股本 588,000,000 股為基數每股人民幣 0.25 元(含稅))及人民幣 111,720,000 元(總股本 588,000,000 股為基數每股人民幣 0.19 元(含稅))。

於二零一四年三月二十日，經董事會批准，建議按每股人民幣 0.25 元(含稅)派發截至二零一三年十二月三十一日止年度現金股息，總額為人民幣 160,098,000 元(以總股本 640,392,000 股為基數)。該股息分配預案需經二零一四年六月十二日召開的股東周年大會批准。本財務報表未反映此項應付股息。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
中期派發的股息，每股 0 元(二零一二年：每股 0 元)	-	-
擬派末期現金股息，每股 0.25 元(含稅)(二零一二年： 每股 0.25 元(含稅))	<u>160,098</u>	<u>147,000</u>
	<u><b>160,098</b></u>	<u><b>147,000</b></u>

根據香港公司條例，二零一二年和二零一三年已付和建議派發的付息總額已經在合併利潤表中予以披露。

合併財務報表附註(續)：

j. 每股收益

每股基本收益按本公司所有者應佔淨利潤約人民幣 390,093,000 元(二零一二年：人民幣 330,180,000 元)，除以當期已發行普通股的加權平均數目 604,651,000 股(二零一二年：588,000,000 股)來計算的。

本公司於二零一三年及二零一二年度並無潛在之攤薄股份。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
利潤歸屬於本公司所有者	390,093	330,180
加權平均已發行普通股股數(千股)	604,651	588,000
每股收益	人民幣 0.65 元	人民幣 0.56 元

k. 分部信息

董事會董事為本集團的主要決策者。管理層已根據經董事會董事審議用於分配資源和評估表現的報告厘定經營分部。

董事會董事從經營實體角度研究業務狀況。一般而言，董事會董事單獨考慮集團內各實體業務的表現。因而，集團內各實體均是一個經營分部。

報告經營分部的收益主要來自於：(i)本公司在中國內地製造和銷售中藥產品，(ii)同仁堂國藥在海外發展分銷網絡以及製造銷售中藥產品。

其他公司從事生產加工及收購中藥材和藥品銷售等業務。由於不滿足國際財務報告準則 8 規定的數量披露要求，因而不作為單獨的報告分部。

董事會董事根據收入和稅後利潤評估各經營分部的表現。

合併財務報表附註(續)：

k. 分部信息(續)

截至二零一三年十二月三十一日，向本公司董事(「董事」)提供有關報告分部的分部資料如下：

	本公司 人民幣千元	同仁堂國藥 人民幣千元	其他業務分部 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部收入	2,237,724	491,772	376,330	3,105,826
分部間收入	(12,823)	-	(182,254)	(195,077)
來自外部客戶的收入	<u>2,224,901</u>	<u>491,772</u>	<u>194,076</u>	<u>2,910,749</u>
稅後利潤	318,307	172,675	12,181	503,163
利息收入	7,424	4,583	880	12,887
利息支出	(9,152)	(469)	(501)	(10,122)
房屋及建築物、廠房及設 備折舊	(26,305)	(11,279)	(5,799)	(43,383)
預付經營性租賃款項攤銷	(2,099)	(433)	(740)	(3,272)
存貨跌價準備轉回	7,512	585	-	8,097
壞賬準備計提	(1,246)	-	-	(1,246)
應佔合營企業利潤/(虧損) 的份額	3	(558)	-	(555)
應佔聯營企業虧損的份額	-	(753)	-	(753)
所得稅費用	<u>(51,619)</u>	<u>(35,042)</u>	<u>(5,287)</u>	<u>(91,948)</u>
分部資產和負債				
總資產	<u>3,588,266</u>	<u>1,108,633</u>	<u>451,293</u>	<u>5,148,192</u>
對合營企業的投資	<u>2,007</u>	<u>11,346</u>	<u>-</u>	<u>13,353</u>
非流動資產(不包括遞延 所得稅資產)的增加	<u>95,055</u>	<u>98,606</u>	<u>14,935</u>	<u>208,596</u>
總負債	<u>853,359</u>	<u>75,683</u>	<u>210,533</u>	<u>1,139,575</u>

合併財務報表附註(續)：

k. 分部信息(續)

截至二零一二年十二月三十一日，分部資料如下：

(經重列)	本公司 人民幣千元	同仁堂國藥 人民幣千元	其他業務分部 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部收入	1,939,598	365,818	294,291	2,599,707
分部間收入	(5,903)	(4,017)	(150,785)	(160,705)
來自外部客戶的收入	<u>1,933,695</u>	<u>361,801</u>	<u>143,506</u>	<u>2,439,002</u>
稅後利潤	254,510	130,823	14,215	399,548
利息收入	7,580	590	704	8,874
利息支出	(7,933)	(225)	-	(8,158)
房屋及建築物、廠房及設 備折舊	(25,990)	(7,757)	(5,913)	(39,660)
預付經營性租賃款項攤銷	(2,091)	(937)	(142)	(3,170)
存貨跌價準備轉回/(計提)	10,958	(4,667)	-	6,291
壞賬準備計提	(581)	-	-	(581)
應佔合營企業利潤的份額	8	3,341	-	3,349
應佔聯營企業虧損的份額	-	(801)	-	(801)
所得稅費用	<u>(44,234)</u>	<u>(30,397)</u>	<u>(6,295)</u>	<u>(80,926)</u>
分部資產和負債				
總資產	<u>2,433,613</u>	<u>542,344</u>	<u>203,714</u>	<u>3,179,671</u>
對合營企業的投資	<u>2,011</u>	<u>19,007</u>	<u>-</u>	<u>21,018</u>
對聯營企業的投資	<u>-</u>	<u>753</u>	<u>-</u>	<u>753</u>
非流動資產(不包括遞延 所得稅資產)的增加	<u>69,258</u>	<u>53,033</u>	<u>4,193</u>	<u>126,484</u>
總負債	<u>808,957</u>	<u>82,043</u>	<u>61,346</u>	<u>952,346</u>

合併財務報表附註(續)：

k. 分部信息(續)

分部之間的銷售是按公允交易原則進行。向董事會董事報告的外部收入按與利潤表內的收入一致的核算方式。

向董事會董事提供有關總資產和總負債的金額，是按照與財務報表一致的核算方式。此等資產根據分部的經營和資產所處的地域進行分配。

來自外部客戶的收入源自藥品銷售和服務提供。藥品銷售分地區分析如附注 d 所示。

位於中國內地的除遞延所得稅資產之外的非流動資產總額為人民幣 633,839,000 元(二零一二年：人民幣 559,738,000 元(經重列))，而位於其他國家及地區的此等非流動資產總額則為人民幣 187,964,000 元(二零一二年：人民幣 122,910,000 元(經重列))。

l. 應收賬款及票據，淨值

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
應收賬款及票據	262,054	168,628
減：應收賬款減值準備	(17,247)	(16,181)
應收賬款及票據，淨值	<u>244,807</u>	<u>152,447</u>

應收賬款及票據的賬面值接近其公允價值。

本集團零售銷售一般以現金、借記卡或信用卡結賬，對於批發商通常給予 30 日至 120 日的賬期。於二零一三年十二月三十一日及二零一二年十二月三十一日，應收賬款及票據根據發票日期的賬齡分析如下：

合併財務報表附註(續)：

1. 應收賬款及票據，淨值(續)

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
四個月以內	242,705	141,165
四個月至一年	12,116	19,176
一年至兩年	466	1,635
兩年至三年	1,584	78
三年以上	5,183	6,574
	<b>262,054</b>	<b>168,628</b>

於二零一三年十二月三十一日，應收賬款人民幣 17,247,000 元(二零一二年：人民幣 16,181,000 元)已全額計提了減值準備。個別減值的應收款主要來自處於預料以外經濟困境中的中小型客戶。此等應收款的賬齡如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
四個月以內	4,551	2,670
四個月以上	12,696	13,511
	<b>17,247</b>	<b>16,181</b>

應收賬款及票據減值準備的變動如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
一月一日	16,181	15,600
應收賬款減值計提	1,246	581
應收賬款減值核銷	(180)	-
十二月三十一日	<b>17,247</b>	<b>16,181</b>

合併財務報表附註(續)：

l. 應收賬款及票據，淨值(續)

在報告日期，信貸風險的最高風險承擔為上述每類應收賬款及票據的賬面價值。本集團不持有任何作為質押的抵押品。

集團應收賬款及票據的賬面價值以下列的貨幣計值：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
人民幣	201,266	151,233
港幣	59,591	16,995
美元	526	-
澳門幣	366	32
澳元	212	272
新加坡元	80	78
汶萊元	10	18
加拿大元	3	-
	<b>262,054</b>	<b>168,628</b>

m. 應付賬款

於二零一三年十二月三十一日，應付賬款根據發票日期的賬齡分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
四個月以內	347,834	315,552
四個月至一年	12,720	71,512
一年至兩年	190	1,300
	<b>360,744</b>	<b>388,364</b>

合併財務報表附註(續)：

n. 股本

	二零一三年		二零一二年	
	股份數目	股份面值 人民幣千元	股份數目	股份面值 人民幣千元
註冊股本	<b>640,392,000</b>	<b>640,392</b>	588,000,000	588,000
已發行並已繳足之股本				
-內資股，每股面值人民幣 1 元	<b>326,040,000</b>	<b>326,040</b>	326,040,000	326,040
-H 股，每股面值人民幣 1 元	<b>314,352,000</b>	<b>314,352</b>	261,960,000	261,960
	<b>640,392,000</b>	<b>640,392</b>	588,000,000	588,000

	二零一三年			二零一二年		
	內資股 人民幣千元	H 股 人民幣千元	合計 人民幣千元	內資股 人民幣千元	H 股 人民幣千元	合計 人民幣千元
一月一日	<b>326,040</b>	<b>261,960</b>	<b>588,000</b>	326,040	261,960	588,000
股份發售	-	<b>52,392</b>	<b>52,392</b>	-	-	-
十二月三十一日	<b>326,040</b>	<b>314,352</b>	<b>640,392</b>	326,040	261,960	588,000

於二零一三年八月三十日，本公司發行 52,392,000 股 H 股新股，發行價格為每股港幣 23 元，於二零一三年九月六日完成。

於二零一四年三月二十日，經董事會批准，擬通過資本公積轉增股本，對所有股東每股派一股的方式派發股份，總計人民幣 640,392,000 元。該預案需經二零一四年六月十二日召開的股東周年大會以及 H 股及內資股類別股東會批准。本財務報表未反映此項轉增股本預案。

合併財務報表附註(續)：

o. 儲備

	本公司					合計
	資本儲備	法定盈餘 公積金	法定 公益金	免稅 基金	未分配 利潤	
	(附注(b))	(附注(c))	(附注(c))	(附注(d))	利潤	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零一二年一月一日餘額	175,144	193,281	45,455	102,043	568,138	1,084,061
本年淨利潤(附註(a))	-	-	-	-	255,281	255,281
支付本公司股東二零一一年度末期 股息	-	-	-	-	(111,720)	(111,720)
提取盈餘公積	-	25,529	-	-	(25,529)	-
二零一二年十二月三十一日餘額	175,144	218,810	45,455	102,043	686,170	1,227,622
二零一三年一月一日餘額	175,144	218,810	45,455	102,043	686,170	1,227,622
本年淨利潤(附註(a))	-	-	-	-	362,136	362,136
發行股份所得款	906,681	-	-	-	-	906,681
發行股份的專業費用	(27,333)	-	-	-	-	(27,333)
支付本公司股東二零一二年度末期 股息	-	-	-	-	(147,000)	(147,000)
提取盈餘公積	-	36,213	-	-	(36,213)	-
二零一三年十二月三十一日餘額	1,054,492	255,023	45,455	102,043	865,093	2,322,106

附注：

(a) 利潤歸屬於本公司所有者

利潤歸屬於本公司所有者在本公司財務報表中的數額為人民幣 362,136,000 元 (二零一二年：人民幣 255,281,000 元)。

(b) 資本儲備

本公司的資本儲備反映本公司發行的股本金額與于成立時轉入的資產、負債和權益的歷史淨值的差額及本公司上市時和上市後發行新股產生的資本公積淨額。

合併財務報表附註(續)：

**o. 儲備(續)**

**(c) 法定儲備**

本公司每年根據中國法定賬目報告之淨利潤的 10%撥入法定盈餘公積金。於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司根據中國會計準則按稅後淨利潤的 10%提取法定盈餘公積金，約為人民幣 36,213,000 元(二零一二年：約人民幣 25,529,000 元)。

根據於二零零五年十月二十七日修訂並於二零零六年一月一日起施行的《中華人民共和國公司法》，本公司從二零零六年起不再計提法定公益金。本公司法定公益金結餘，與法定盈餘公積金一併可用於彌補虧損或轉增公司資本。

**(d) 免稅基金**

根據中國舊所得稅法下(於二零零八年一月一日以前有效)對高新技術企業所得稅優惠政策的有關規定，位於北京經濟技術開發區指定地點內的高新技術企業適用的所得稅優惠稅率為 15%。且經有關地方稅務局批准，本公司自二零零零年度至二零零二年度免繳企業所得稅，二零零三年度至二零零五年度減半繳納企業所得稅。但是上述三免三減半政策所免稅款需轉為不可分配的免稅基金，必須用於特定目的而並不得用於派發股息。

合併財務報表附註(續)：

同一控制下企業合併

二零一三年六月二十七日，本公司與北京同仁堂藥材有限責任公司簽訂產權轉讓合同，以人民幣 1,791,120 元收購北京同仁堂興安盟中藥材有限責任公司 51% 的股權。

北京同仁堂藥材有限責任公司與本公司隸屬於同一最終控股公司，所以該項收購屬於同一控制下企業合併。

同一控制下企業合併對二零一三年十二月三十一日和二零一二年十二月三十一日合併資產負債表和合併利潤表影響如下：

	集團-合併前 人民幣千元	收購的子公司 人民幣千元	調整 <sup>(i)</sup> 人民幣千元	集團-合併後 人民幣千元
截至二零一三年十二月三十一 日止年度				
收入	<u>2,897,700</u>	<u>13,049</u>	<u>-</u>	<u>2,910,749</u>
除稅前利潤	<u>595,084</u>	<u>27</u>	<u>-</u>	<u>595,111</u>
年度利潤	<u>503,147</u>	<u>16</u>	<u>-</u>	<u>503,163</u>

合併財務報表附註(續)：

同一控制下企業合併(續)

	集團-合併前 人民幣千元	收購的 子公司 人民幣千元	調整 <sup>(i)</sup> 人民幣千元	集團-合併後 人民幣千元
二零一三年十二月三十一日				
<b>資產</b>				
非流動資產	834,881	973	-	835,854
流動資產	4,288,082	24,256	-	4,312,338
<b>資產總額</b>	<b>5,122,963</b>	<b>25,229</b>	<b>-</b>	<b>5,148,192</b>
<b>權益</b>				
<b>資本和儲備</b>				
股本	640,392	3,000	(3,000)	640,392
儲備	2,615,308	93	1,484	2,616,885
	3,255,700	3,093	(1,516)	3,257,277
<b>非控制性權益</b>	<b>749,824</b>	<b>-</b>	<b>1,516</b>	<b>751,340</b>
<b>權益總額</b>	<b>4,005,524</b>	<b>3,093</b>	<b>-</b>	<b>4,008,617</b>
<b>負債</b>				
非流動負債	118,217	-	-	118,217
流動負債	999,222	22,136	-	1,021,358
<b>負債總額</b>	<b>1,117,439</b>	<b>22,136</b>	<b>-</b>	<b>1,139,575</b>
<b>權益及負債總計</b>	<b>5,122,963</b>	<b>25,229</b>	<b>-</b>	<b>5,148,192</b>

	原呈列 人民幣千元	國際會計準則第 28 號的影響 人民幣千元	收購的 子公司 人民幣千元	調整 <sup>(i)</sup> 人民幣千元	經重列 人民幣千元
截至二零一二年十二月三十一日止年度					
收入	2,447,132	(20,859)	12,729	-	2,439,002
除稅前利潤	481,078	(638)	34	-	480,474
<b>年度利潤</b>	<b>399,531</b>	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>-</b>	<b>399,548</b>

合併財務報表附註(續)：

同一控制下企業合併(續)

	原呈列 人民幣千元	國際會計準則 第 28 號的影響 人民幣千元	收購的 子公司 人民幣千元	調整 <sup>(i)</sup> 人民幣千元	經重列 人民幣千元
二零一二年十二月三十一日					
<b>資產</b>					
非流動資產	683,815	11,383	822	-	696,020
流動資產	2,485,131	(20,938)	19,458	-	2,483,651
<b>資產總額</b>	<b>3,168,946</b>	<b>(9,555)</b>	<b>20,280</b>	<b>-</b>	<b>3,179,671</b>
<b>權益</b>					
<b>資本和儲備</b>					
股本	588,000	-	3,000	(3,000)	588,000
儲備	1,348,038	-	76	1,493	1,349,607
	1,936,038	-	3,076	(1,507)	1,937,607
<b>非控制性權益</b>	<b>288,211</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,507</b>	<b>289,718</b>
<b>權益總額</b>	<b>2,224,249</b>	<b>-</b>	<b>3,076</b>	<b>-</b>	<b>2,227,325</b>
<b>負債</b>					
非流動負債	57,479	(147)	-	-	57,332
流動負債	887,218	(9,408)	17,204	-	895,014
<b>負債總額</b>	<b>944,697</b>	<b>(9,555)</b>	<b>17,204</b>	<b>-</b>	<b>952,346</b>
<b>權益及負債總計</b>	<b>3,168,946</b>	<b>(9,555)</b>	<b>20,280</b>	<b>-</b>	<b>3,179,671</b>

附注：

(i) 調整以抵消投資成本、被收購公司的股本儲備以及非控制性權益的影響

該同一控制下企業合併不導致其他為了保持會計政策一致性而對各方淨資產和淨收益作出的重大調整。

## 末期股息及稅項

董事會建議以二零一三年末本公司已發行並繳足之總股數 640,392,000 股(二零一二年：588,000,000 股)為基數，派發截至二零一三年十二月三十一日止年度的末期股息(「末期股息」)每股人民幣 0.25 元(含稅)(二零一二年：每股人民幣 0.25 元(含稅))，總計款項為人民幣 160,098,000 元(二零一二年：人民幣 147,000,000 元)。此利潤分配預案有待于本公司二零一三年度股東周年大會上由股東批准。

根據國家稅務總局《關於中國居民企業向境外 H 股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》(國稅函[2008]897 號)的規定，中國居民企業向境外 H 股非居民企業股東派發 2008 年及以後年度股息時，統一按 10% 的稅率代扣代繳企業所得稅。據此，本公司須于向名列本公司 H 股股東名冊的非居民企業股東分派末期股息前按 10% 的稅率預扣企業所得稅。以非個人登記股東名義登記(包括香港中央結算(代理人)有限公司、其他代名人、信託人或其他團體及機構)的股份，將視為由非居民企業股東持有，因此應收股息須預扣企業所得稅。

根據國家稅務總局於二零一一年六月二十八日頒佈的《關於國稅發[1993]045 號文件廢止後有關個人所得稅征管問題的通知》，境外居民個人股東從境內非外商投資企業在香港發行的股份取得的股息，一般可按 10% 的稅率繳納個人所得稅。然而，就各個境外居民個人股東而言，稅率根據其居民身份所屬國家與中國內地的相關稅收協議而可能有所不同。根據上述通知，在向名列本公司 H 股股東名冊的 H 股個人股東分派末期股息時，本公司將預扣 10% 的末期股息作為個人所得稅，除非相關稅務法規、稅收協議或上述通知另有規定。

## 暫停辦理 H 股過戶登記手續

本公司將於二零一四年六月十二日召開二零一三年度股東周年大會。

就舉行二零一三年度股東周年大會而言，本公司將於二零一四年五月十三日(星期二)至二零一四年六月十二日(星期四)(包括首尾兩天)暫停辦理H股股份過戶登記手續。為確保符合資格出席本公司二零一三年度股東周年大會並於會上投票，本公司H股持有人須不遲於二零一四年五月十二日(星期一)下午四時三十分前將所有過戶文件送達本公司H股股份過戶登記處香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

就派發末期股息而言，如有關議案獲股東于二零一三年度股東周年大會上批准，本公司將於二零一四年六月十九日(星期四)至二零一四年六月二十三日(星期一)(包括首尾兩天)暫停辦理H股股份過戶登記手續。為確保符合資格收取末期股息，本公司H股持有人須不遲於二零一四年六月十八日(星期三)下午四時三十分前將所有過戶文件送達本公司H股股份過戶登記處香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

## 管理層討論與分析

### 業務回顧

二零一三年，在複雜多變的市場環境中，公司繼續致力於「專業化、規模化、集團化」發展，保持了穩健的發展態勢。截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團銷售收入為人民幣 291,074.9 萬元，較上年同期的人民幣 243,900.2 萬元(經重列)增長 19.34%；本集團淨利潤為人民幣 50,316.3 萬元，較上年同期人民幣 39,954.8 萬元(經重列)增長 25.93%；本公司所有者應佔淨利潤為人民幣 39,009.3 萬元，較上年同期的人民幣 33,018.0 萬元(經重列)增長 18.15%。

### 銷售

二零一三年，公司採取了品牌文化傳播、政府公益搭台、渠道開發拓展、品種促銷推廣四位一體的整合營銷方式，開展大型系列主題推廣活動，透過多渠道、多形式的宣傳模式，加大產品推廣力度及密度。同時，公司繼續利用電視、廣播、報紙等傳統媒體，探索微博、微信等新型網絡媒體，並輔以中醫藥高峰論壇等形式，全方位、立體化的宣傳公司產品，提升了同仁堂品牌及公司產品的市場認可度。

本公司依靠所擁有的補益類、感冒類、婦兒類等十餘種產品群之治療領域廣泛之優勢，不斷擴大二線品種及潛力品種規模，形成了多門類、多劑型、多規格的產品群，滿足不同消費群體的用藥需求，為公司的長遠健康發展奠定堅實的基礎。公司亦積極探索食品系列營銷新模式，借助網絡平臺優勢，開展網絡推廣，為今後逐漸開拓食品系列市場奠定良好的渠道基礎。

年內公司共生產銷售百餘種產品，其中銷售額超過人民幣一千萬元的產品達到了三十二個；銷售額介於人民幣五百萬元至一千萬元之間的产品十八個，品種群規模進一步提高。主導產品中除牛黃解毒片系列銷售額較上年同期有所下降外，六味地黃丸系列銷售額較上年同期增長 21.73%，感冒清熱顆粒系列銷售額較上年同期增長 39.94%。其他增幅明顯的產品有阿膠系列、加味逍遙丸系列、杞菊地黃丸系列、板藍根顆粒系列等，均較上年同期增長 20% 以上。

## 生產

二零一三年，公司產品主要涉及丸劑、片劑、顆粒劑、膠囊劑、液體製劑等近二十種劑型。年內，公司改造完善了扣殼機等生產設備，並通過蜜丸生產線吊蠟與噴字工序的聯動運行，進一步實現了生產線的連貫性與系統性。此外，公司繼續高度重視產品質量管理體系的完善，通過對原料包材、工藝技術、操作規程等方面的強化管理和控制，保障了產品質量，逐步實現生產系統專業化。截至二零一三年末，公司總計十餘種劑型已順利通過了新版 GMP 的認證工作。

位於北京市通州區的北京同仁堂通科藥業有限責任公司(「通科公司」)，作為中藥材提取車間，自二零零七年起為本公司各劑型藥品的生產提供半成品。二零一三年，通科公司生產的半成品有效地保障了本公司生產需求及半成品質量。

## 管理與研發

二零一三年，本集團進一步規範內控體系建設，強基固本，逐步完善內控制度，建立健全內部審計體系，優化業務流程管控。年內，公司按照「專業化」的管理要求，持續對現有的近百項制度進行重新修訂及補充，更為全面地覆蓋公司管理領域，逐步完善本公司的制度體系。報告期內，通過對本集團的各個管理領域進行內控評估，及時收集與內控風險變化相關的信息，進行風險識別和風險分析，及時調整風險應對策略，增強了風險應對能力。此外，公司借助新版 GSP 實施的契機，囊螢映雪，根據自身條件建立了一套藥品經營質量管理體系，強化對藥品銷售、發貨、收款等環節的管理力度，提升關鍵環節的專業素養，加快專業化發展腳步。公司已于年內順利通過新版 GSP 認證。

研發方面，本公司繼續遵循基礎研究與二次科研並重的理念，關注多學科的交叉、融合、滲透，加強原料藥質量控制方法的研究。公司亦深入剖析消費市場變化，細分市場需求，與消費市場形成良性互動，不斷對現有產品的規格、劑型提出方向性改善研究。

### 北京同仁堂南三環中路藥店有限公司(「南三環中路藥店」)

南三環中路藥店，位於北京市豐台區南三環中路，是唯一一家本公司在國內投資開辦的零售藥店。二零一三年，南三環中路藥店充分發揮特色經營，借助同仁堂品牌，堅持名店、名藥的經營方向，堅持「質量第一、顧客至上」的經營理念，有力地帶動了銷售收入的增長。二零一三年度，南三環中路藥店實現銷售收入人民幣 8,412.1 萬元，較上年同期增長 22.34%。

## 中藥材原料生產基地

目前，本公司已分別在河北、河南、湖北、浙江、安徽、吉林投資設立六個子公司，可為公司提供山茱萸、茯苓、荊芥等主要中藥原材料。中藥材原料生產基地為保證本公司產品所需藥材原料供應及藥材質量發揮了重要作用。

二零一三年，本公司所屬各中藥材原料生產基地在落實藥材採收、加工工作的同時，進一步提升管理水平，降低經營風險。年內，河北、浙江、湖北、南陽四個種植基地的山茱萸、茯苓、荊芥等部分中藥材品種順利通過了 GAP(中藥材生產質量管理規範)認證的現場檢查，保障了藥材安全和藥材質量，實現了其經濟、環境和社會的可持續發展。二零一三年本公司所屬各中藥材原料生產基地共實現銷售收入人民幣 13,804.8 萬元，同比增長 19.43%。

## 北京同仁堂麥爾海生物技術有限公司(「同仁堂麥爾海」)

同仁堂麥爾海總投資 300 萬美元，由本公司和麥爾海生物技術有限公司共同組建，其中本公司投資佔 60%。同仁堂麥爾海自成立以來一直致力於脂質體技術與中藥現代化的結合及其在藥品、化妝品、日化產品領域的應用，其產品以膏霜類、面眼貼膜類、脂質體類護膚產品以及日化類產品為主。二零一三年，同仁堂麥爾海繼續積極開拓市場，在逐漸開發商超渠道的同時，透過“靚膚苑”的初步建立以及與同仁堂藥店的深入合作，進而實現多渠道的發展模式。於報告期內，同仁堂麥爾海已將同仁堂珍珠透白晶瑩面貼膜、同仁堂彈潤補水蠶絲面貼膜等多款面貼膜在內的十餘款新產品投放市場，其產品群不斷豐富，市場認可度逐步提升。二零一三年，同仁堂麥爾海實現銷售收入人民幣 8,556.2 萬元，同比增長 61.43%。

### 北京同仁堂興安盟中藥材有限責任公司(「興安盟公司」)

興安盟公司註冊資本為人民幣 300 萬元。本公司日期為二零一三年六月二十七日之相關公告所披露之產權轉讓交易已於二零一三年底前完成，興安盟公司已成為本公司之附屬公司(由本公司及興安盟京蒙中藥材科技開發有限公司分別持股 51% 及 49%)。于報告期內，興安盟公司生產銷售的以中藥材為原料的同仁堂牌同仁益健茶等茶類產品市場反應良好。二零一三年，興安盟公司實現銷售收入人民幣 1,304.9 萬元，同比增長 2.51%。

### 北京同仁堂(唐山)營養保健品有限公司(「唐山公司」)

位於河北唐山的唐山公司註冊資本人民幣 12,000 萬元。根據本公司日期為二零一三年十二月十一日之相關公告所披露，待有關的股權轉讓交易完成後，唐山公司將成為本公司直接持有之非全資附屬公司，其中本公司、國藥集團公司、唐山佳藝包裝工業有限公司及亳州市京譙醫藥有限責任公司將分別持有唐山公司 65%、9%、20% 及 6% 之股權。唐山公司膠劑車間已於二零一三年年內順利通過了新版 GMP 認證，並計劃於二零一四年開始試生產。唐山公司投產後，將提高膠劑系列產品產能，並逐步發展膠劑產品群，進一步豐富本集團產品類別。

## 同仁堂國藥

本公司之附屬公司同仁堂國藥位於香港特別行政區(「香港」)，由本公司與同仁堂股份共同投資成立。同仁堂國藥於二零一三年五月七日完成股份發售並於香港聯交所創業板成功上市。於前述上市完成後及截止本公告日，同仁堂國藥已發行總股數增至830,000,000股，其中本公司佔38.38%，同仁堂股份佔33.91%，其餘為公眾股東。同仁堂國藥主要業務為海外分銷網絡建設，並借此經銷同仁堂品牌產品及其他中成藥保健產品；以及研發、生產及銷售其自有產品。

二零一三年，同仁堂國藥一直致力於鞏固發展現有海外市場，以提升現有市場佔有率；不斷拓展新的海外分銷渠道，擴大市場佔有率以提高同仁堂品牌在海外的影響力。截至二零一三年十二月三十一日，同仁堂國藥已於中國內地之外的十四個國家和地區(香港、澳門、馬來西亞、加拿大、印尼、韓國、泰國、澳大利亞、新加坡、汶萊、柬埔寨、阿聯酋、波蘭和英國)設立三十九家零售店，銷售中藥產品並提供中醫保健服務，同時通過各類養生專題講座及以中國傳統文化元素為主題的活動，培養當地民眾樹立健康的保健生活理念，弘揚及傳播中國中醫藥文化。

二零一三年，同仁堂國藥集團實現銷售收入人民幣49,177.2萬元，較上年同期人民幣36,581.8萬元(經重列)同比增長34.43%；淨利潤人民幣18,156.1萬元，較上年同期人民幣13,082.3萬元同比增長38.78%。

## 財務回顧

### 流動資金及財務資源

本集團維持良好之財務狀況。二零一三年內，本集團之資金主要來自日常業務所得之資金、銀行貸款、本公司配售新H股以及本公司之子公司同仁堂國藥股份發售之募集資金。年內，本集團通過前述新股發行籌集的資金淨額共計約人民幣1,462,479,000元(二零一二年：無)。

於二零一三年十二月三十一日，本集團之現金及現金等價物結餘合共為人民幣1,967,919,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣835,183,000元(經重列))，短期銀行借款為人民幣155,000,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣125,000,000元)，借款年利率為5.603%(二零一二年：6.321%)，長期借款為人民幣39,310,000元(二零一二年十二月三十一日：無)，借款年利率為1.590%(二零一二年：無)。

於二零一三年十二月三十一日，本集團之資產總值為人民幣5,148,192,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣3,179,671,000元(經重列))，資金來源為非流動負債人民幣118,217,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣57,332,000元(經重列))，流動負債人民幣1,021,358,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣895,014,000元(經重列))，歸屬於本公司所有者的權益人民幣3,257,277,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣1,937,607,000元(經重列))及非控制性權益人民幣751,340,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣289,718,000元(經重列))。

### 資本架構

本集團的資金管理政策，是保障本集團能繼續營運，以為股東提供回報和為其他權益持有人提供利益為目標，同時維持最佳的資本結構以減低資金成本。

二零一三年內，本集團之資金主要用於生產經營活動、購置固定資產、償還銀行貸款及貸款利息及支付現金股息等。

本集團主要以人民幣進行借貸及持有現金及現金等價物。

為了維持或調整資本結構，本集團可能會調整支付予股東的股息、發行新股或償還債務。二零一三年內，本公司及子公司同仁堂國藥分別配售/發售新股52,392,000股和230,000,000股。本集團利用負債比率監察其資本。

## 資本負債及流動資金比率

於二零一三年十二月三十一日，本集團之資本負債比率，即借款總額與歸屬於本公司所有者的權益比率，為0.06(二零一二年十二月三十一日：0.06(經重列))。流動資金比率，即流動資產與流動負債比率，為4.22(二零一二年十二月三十一日：2.77(經重列))，反映財務資源充裕。

## 集團資產抵押

截至二零一三年十二月三十一日，本集團資產概無用作擔保任何債項之抵押(二零一二年十二月三十一日：無(經重列))。

## 或有負債

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無或有負債(二零一二年十二月三十一日：無)。

## 資本承諾

於二零一三年十二月三十一日，本集團尚未反映在合併財務報表內但已簽約的與生產設施建設有關之資本承諾約人民幣38,749,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣170,426,000元)。

## 重大投資及重大收購/出售資產

本集團在二零一三年度無重大投資、重大收購或出售資產。

## 未來投資計劃

截至二零一三年末，公司已在北京市中關村科技園區大興生物醫藥產業基地購置土地約10.87萬平方米，用於建造大興生產基地(「**大興基地**」)，大興基地預計總投資為人民幣10.88億元，將以本公司自有資金、銀行貸款或其他形式撥付。截至二零一三年末，該基地已投入資金人民幣7,719萬元。目前，正在繼續進行相關資料報批工作，已取得部分批復，開始及完成部分招投標工作，預計將於二零一四年內開始土建施工。大興基地建成後將成為兼具固體製劑、液體製劑等多劑型中藥產品生產與科研功能的綜合型產業基地。

公司亦在安徽省亳州市譙城區購買工業用地約5.5萬平方米，用於建造亳州中藥材前處理及物流基地(「**亳州基地**」)，亳州基地預計總投資為人民幣1.85億元，將以本公司自有資金、銀行貸款或其他形式撥付。截至二零一三年末，該基地已投入資金人民幣8,209萬元。於報告期內，中藥材倉庫主體已完成土建施工及驗收工作。亳州基地建成後可為本公司提供淨選和炮製後的中藥材原料，以進一步提高本公司產能和完善供應鏈。

## 僱員及薪酬政策

截至二零一三年十二月三十一日，本集團共有 3,155 名僱員(二零一二年十二月三十一日：2,931 名僱員)，其中本公司有 2,025 名僱員(二零一二年十二月三十一日：1,921 名僱員)。本公司僱員之薪金參照市場水平及有關僱員之表現、資歷和經驗而厘定，亦會按年內個人表現發放酌情獎金，以獎勵僱員對本公司作出之貢獻，其他僱員福利包括養老保險、醫療保險、失業保險、工傷保險、生育保險及住房公積金。本公司亦設有高級管理人員獎勵計劃(「**獎勵計劃**」)，董事會可根據每年經審核的歸屬於本公司所有者的淨利潤較上年之增長率，在預設比率範圍內提取一定比例的獎勵基金並發放予高級管理人員。有關獎勵計劃之詳情請參閱本公司二零一一年四月二十一日之通函。二零一三年度，經董事會批准，本公司根據該獎勵計劃向高級管理人員發放二零一二年度獎勵基金共人民幣 296.70 萬元。

## 未來展望

二零一四年，我們將繼續依託行業發展，博採眾長、銳意進取，在保證集團穩健發展的基礎上，做長、做強、做大同仁堂。

### 1、強品種、重渠道，培育營銷模式新方向

本集團將充分發揮現有產品治療領域廣泛的優勢，深入挖掘產品潛力，將區域特點、季節特點以及消費者的用藥偏好與本集團產品特點相融合，在保證主導品種現有市場佔有率的同時力爭實現二線及潛力品種培育與區域拓展的持續突破。此外，將充分利用多種形式的終端展示，通過品種結構優勢及品牌資源優勢，最終實現整體銷售的穩步增長。

### 2、強結構、重發展，實現產品多元新突破

本集團將透過公司及子公司的不斷發展，逐步形成以中藥產品為主，並涵蓋保健品、保健食品、食品及天然本草化妝品多個業務領域並進的傘形結構發展模式。本集團亦將深入探索網絡平臺銷售新模式，並著手以食品、化妝品為主要切入點，從而進一步拓展本集團產品的廣度和深度。

### 3、強局部、重整體，推進生產管理新模式

本集團將著力提升各分廠的自主管理能力，注重實效性與科學性，提高生產、調度、質檢等各項資料的預測、分析及處理能力，推動各分廠生產管理水平不斷提高。集團緊密串聯各分廠，使之形成一整套從原輔料及包材採購、生產過程監控、質量檢驗放行、在庫產品養護到產品配送的生產鏈體系。

## 其他資料

### 競爭利益

#### 與同仁堂股份和同仁堂集團之競爭

本公司及同仁堂股份均從事生產及銷售中成藥業務，但各自之主要產品不同。同仁堂股份主要生產蜜丸、散劑、膏劑及藥酒等傳統劑型的中成藥，其主要產品為坤寶丸、同仁烏雞白鳳丸、同仁大活絡丸、國公酒及安宮牛黃丸。其亦擁有較小型之生產線生產顆粒劑及水蜜丸劑，該等產品在藥效方面並無與本集團形成競爭。本公司致力於更能與西藥產品競爭抗衡之新劑型產品，主要產品為六味地黃丸、牛黃解毒片、感冒清熱顆粒、金匱腎氣丸、生脈飲等。同仁堂集團為一間投資控股公司且並不涉及中成藥生產業務。

為確保本公司、同仁堂集團及同仁堂股份之業務劃分獲妥善記錄及制訂，同仁堂集團及同仁堂股份於二零零零年十月十九日向本公司作出之承諾(「十月承諾」)，除安宮牛黃丸外，同仁堂集團、同仁堂股份及彼等各自之附屬公司未來不會生產任何與本公司所生產的藥品名稱相同或同名而劑型不同並會直接與本公司藥品競爭之產品。

董事認為由於安宮牛黃丸佔本公司營業額份額不大，且有關產品並不屬於本公司主要開發劑型，本公司將會繼續生產和銷售安宮牛黃丸。除上文所述者外，董事確認本公司並無其他產品與同仁堂股份或同仁堂集團存有直接競爭。

## 優先選擇權

為使本公司專注研製四類主要類型之產品(分別為顆粒劑、水蜜丸劑、片劑及軟膠囊劑)，根據「十月承諾」，同仁堂集團及同仁堂股份已向本公司授出優先選擇製造及銷售彼等或彼等任何附屬公司所研製且屬本公司四類主要類型之現有產品其中一類之任何新產品之權利。優先選擇權行使後，同仁堂股份及同仁堂集團或彼等各自之附屬公司均不許生產任何該等新產品。倘本公司根據同仁堂集團、同仁堂股份或彼等各自之附屬公司現有產品而研製任何新產品，而該等產品又屬於本公司其中一項主要類型之產品，則本公司有權製造該等新產品而同仁堂集團、同仁堂股份及彼等各自之附屬公司將不容許生產該等新產品。董事相信上述承諾將能表明同仁堂股份及同仁堂集團均支持本公司在未來研究該四類主要類型之產品。

為使本公司於決定會否對新產品進行研究及發展能作出獨立檢討，本公司確認，獨立非執行董事中有一位中藥界知名人士，將決定會否行使同仁堂集團或同仁堂股份授出之優先選擇權。倘本公司拒絕同仁堂股份或同仁堂集團提供之優先選擇權，則提供予獨立第三方之選擇權之條款不得優於原本提供予本公司之條款。否則，本公司須獲提供機會，再考慮新條款下之選擇權。倘同仁堂集團及同仁堂股份合共直接或間接於本公司之持股量降至低於 30%，則上述承諾不再生效。

本公司及獨立非執行董事經審查確認：二零一三年度，同仁堂股份和同仁堂集團已提供有關獨立非執行董事進行年度審查以及履行十月承諾所需的一切資料；同仁堂股份和同仁堂集團已遵從其提供有關現有或未來競爭業務的優先選擇權的承諾；同仁堂股份和同仁堂集團已作出有關遵守不競爭承諾的年度聲明，詳見本公司即將刊發的二零一三年度報告。

## 企業管治

董事會認為，良好穩健之企業管治框架對於本公司之發展極其重要。本公司已採納香港聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載《企業管治守則》(「企業管治守則」)之原則及基準作為本公司的標準，同時結合本公司的經驗，旨在構建良好的企業管治架構。於截至二零一三年十二月三十一日止年度內，本公司一直嚴格遵守企業管治守則的守則條文。

## 審核委員會

本公司已根據上市規則有關規定及香港會計師公會編撰之「成立審核委員會指引」成立審核委員會，並書面列示其職權及職責。其主要職責為審閱並監察本公司之財務彙報程序及內部控制制度之完整性與可行性；審閱本公司之年度及中期業績及文件等。

審核委員會現由獨立非執行董事丁良輝先生、譚惠珠小姐及金世元先生組成，其中委員會主席丁良輝先生具備合適的專業資格和財務經驗。

於二零一三年內，審核委員會已舉行了兩次會議。於二零一三年三月十二日舉行的審核委員會會議上審閱及討論本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度之經審核財務報表的經營業績及財務狀況、主要會計政策，及有關風險管理、合法合規和內部審計事項，並聽取審計師對本公司審計結果之意見。委員會同意二零一二年年度報告的內容。於二零一三年八月十三日舉行的審核委員會會議上審閱及討論本集團截至二零一三年六月三十日止六個月之未經審核財務報表的經營業績及財務狀況、主要會計政策及有關風險管理、合法合規和內部審計事項。委員會同意二零一三年半年度報告的內容。

此外，審核委員會檢討了公司的財務監控、內部監控及風險管理的有效性；就續聘審計師的相關事宜向董事會提供建議；召開與審計師單獨之會議，討論與審核費用有關的事宜以及其他與審計工作相關的事宜。

於二零一四年三月十三日舉行的審核委員會會議上審閱及討論了本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度之經審核財務報表的經營業績及財務狀況、主要會計政策，及有關風險管理、合法合規和內部審計事項，並聽取審計師對本公司審計結果之意見。委員會同意二零一三年年度報告的內容。

## 購買、出售或贖回本公司之上市證券

於二零一三年內，本公司或其子公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

## 重要期後事項

董事會於二零一四年三月二十日決議建議以本公司資本公積轉增本公司普通股，並向於記錄日期名列本公司股東名冊之股東，按每持有一股股份獲配發一(1)股資本化股份之基準，進行資本化發行。資本化股份之股本將由本公司資本公積賬戶中撥付列作繳足，其金額相當於將發行之資本化股份的總面值。

建議資本化發行將于一系列條件達成後生效，包括股東分別于二零一三年度股東周年大會、H股類別股東會及內資股類別股東會上之批准；及香港聯交所上市委員會批准資本化H股上市及買賣。

有關建議資本化發行之詳情，請參閱本公司於二零一四年三月二十日刊發之相關公告。

## 刊登全年業績及年報

本業績公佈將於本公司網站 ([www.tongrentangkj.com](http://www.tongrentangkj.com)) 及香港聯交所網站 ([www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk)) 刊載。本公司將於適當時候向股東寄發載有上市規則規定的所有資料的二零一三年年報，並在本公司及香港聯交所網站刊載。

承董事會命

北京同仁堂科技發展股份有限公司

梅群

董事長

中國北京

二零一四年三月二十日

於本公佈日，本公司之執行董事為梅群先生、謝佔忠先生、殷順海先生、王煜煒先生及房家志女士；而獨立非執行董事為譚惠珠小姐、丁良輝先生及金世元先生。